



TẠP CHÍ THÔNG TIN 07/2024 NHỊP CẦU KẾT NỐI

Hiệp hội giao lưu quốc tế

thành phố Niigata

Trang chủ: <https://www.nief.or.jp/ja>

Địa chỉ: 951-8055, 2086 Soumachi-dori
3nomachi, Chuo-ku, Thành phố Niigata

Điện thoại: 025-225-2727


Fax: 025-225-2733

Email: kyokai@nief.or.jp

Làm việc: thứ 2 đến thứ bảy (9:00~17:00)

Vui học tiếng Anh (dành cho học sinh tiểu học)

Lớp học kết hợp vừa học vừa giải trí với tiếng Anh liên quan đến động vật cho trẻ em. Với hoạt động đặc biệt: làm mặt nạ động vật.

- Ngày: 13/7 (Thứ Bảy)
- Thời gian: 10:30~12:00
- Giảng viên: Alisa Williams (Điều phối viên Quan hệ Quốc tế)
- Địa điểm: Crosspal Niigata, sảnh trao đổi tầng 5
- Mã QR đăng ký tại đây: 

- Phí tham gia: 300 yên/trẻ em
- Đối tượng/Số lượng: 10 cặp học sinh tiểu học và người giám hộ

Liên hệ: Hiệp hội trao đổi quốc tế thành phố Niigata

- Người phụ trách: Omori (SĐT: 025-225-2727)
- Mail: kyokai@nief.or.jp

Đọc truyện tranh bằng tiếng nước ngoài

- Hoạt động chính: Kể chuyện và các hoạt động nhỏ bằng tiếng Trung và tiếng Nga
- Thời gian: 11:00~11:45, 26/7 (Thứ Sáu)
- Địa điểm: Tầng 1 Thư viện trung tâm thành phố Niigata, phòng hạt đậu (ビーンズ)
- Đối tượng: 3 tuổi trở lên
- Đặt chỗ: Không bắt buộc.
- Vui lòng đến trực tiếp địa điểm.
- Thắc mắc vui lòng liên hệ: Thư viện trung tâm thành phố Niigata (SĐT: 025-246-7700)



Triển lãm Salon

Chủ đề: Chúng tôi sẽ trưng bày những bức ảnh về cách chúng tôi tương tác sâu sắc hơn với trẻ em Campuchia thông qua các lớp học âm nhạc, lớp học bóng bàn và lớp học tiếng Nhật.

Thời gian: 19/6 (Thứ Tư) - 13/7 (Thứ Bảy)

Địa điểm: Tầng 2 Văn phòng Hội trường Hữu nghị Cross Pal Niigata

Được tài trợ bởi: Keep Smile NHẬT BẢN

THÔNG TIN LỚP HỌC NIKOPAL

Thời gian	Phòng học	
Thứ tư	Phòng học 202	Để biết thêm chi tiết xin hãy liên hệ
Thứ bảy (10h~11h30)	Phòng học 201	<ul style="list-style-type: none"> • Đối tượng: học sinh tiểu học, THCS, THPT • Người tham dự lần đầu cần liên hệ trước • Mang theo thứ mình muốn học đến (Ngày nghỉ của tháng 7: ngày 13)

Cuộc họp tư vấn hành chính

Thời gian 10:00~16:00, ngày 19/7 (Thứ sáu)

Địa điểm: Phòng 309, tầng 3 CrossPal Niigata

Nội dung tư vấn cho người nước ngoài:


- Tình trạng cư trú, hôn nhân quốc tế, giấy phép thường trú và nhập tịch
- Kinh doanh/ thừa kế tại Nhật Bản
- Các vấn đề khác trong cuộc sống hàng ngày

Liên hệ: Hiệp hội tư vấn hành chính tỉnh Niigata, Chi nhánh Niigata

Người phụ trách: Takano (SĐT 070-1189-8555)



Bạn có muốn tham gia biểu diễn dân ca không?

- Cơ hội khiêu vũ trong trang phục yukata do người dân thành phố tặng.
- Do kích cỡ khác nhau nên nếu bạn có yukata, vui lòng tự mang theo.
- Chúng tôi sẽ tặng yukata cho những ai chưa có.
- Ngày: Ngày 9 tháng 8 (Thứ Bảy)
- Địa điểm: Tầng 2 Crosspal Niigata (lễ tân)
- Thông tin chi tiết vui lòng truy cập qua mã QR 
- Đối tượng: Người nước ngoài
- Phí tham gia: 500 yên mỗi người (3 tuổi trở lên) (Khi đóng phí vui lòng không phát sinh tiền lẻ)
- Số lượng: dành cho 150 người đầu tiên
- Lịch trình:
 - Lễ tân: 3h30 chiều đến 5h30 chiều
 - Tập nhảy: 4h00 chiều - 6h15 chiều
 - Biểu diễn dân ca: 7 giờ tối đến 8 giờ 30 tối
- *Hãy mang giày thoải mái và quần áo dễ thay.



Thông báo kết thúc tiêm chủng Covid miễn phí

- Việc tiêm chủng miễn phí đã kết thúc vào ngày 31/3 (Chủ nhật). Từ tháng 4 và bệnh nhân sẽ phải tự chi trả phí tiêm chủng.
- Liên hệ với Phòng Y tế và Phúc lợi hoặc Phòng Quản lý Y tế Công cộng (☎ 025-212-8123) của Văn phòng Phường khi có câu hỏi về việc tiêm chủng
- Dịch vụ đăng ký giấy chứng nhận tiêm chủng sẽ kết thúc vào ngày 31 tháng 3. Dịch vụ giấy chứng nhận tiêm chủng do Cơ quan kỹ thuật số quốc gia cung cấp sẽ kết thúc vào ngày 31 tháng 3. Nếu lưu hình ảnh, bạn có thể sử dụng nó làm giấy chứng nhận chính thức sau tháng 4.

- Trung tâm tư vấn sức khỏe của tỉnh Niigata
☎ 025-385-7634, ☎ 025-385-7541
☎ 025-256-8275 (24/7)



Video định hướng về cuộc sống hàng ngày ở Nhật Bản của Cơ quan quản lý xuất nhập cảnh và cư trú

Để giúp những người nước ngoài đang cân nhắc việc sinh sống tại Nhật Bản hoặc sinh sống tại Nhật Bản có thể sinh sống tại Nhật Bản suôn sẻ hơn, một video hướng dẫn đã được tạo ra nhằm giới thiệu các quy định và thông tin cơ bản về sinh hoạt tại Nhật Bản.

Cách xem video

Vui lòng truy cập vào link sau:

https://www.moj.go.jp/isa/support/coexistence/04_00078.html

(Có thể thay đổi ngôn ngữ bằng cách nhấp vào nút "Đa ngôn ngữ" ở góc trên bên phải của trang.)

Hãy sử dụng những video này để bắt đầu cuộc sống ở Nhật Bản một cách suôn sẻ.



Lớp Tiếng Nhật dành cho công việc (online)

- Học phí: Miễn phí (Cần đăng ký trước)
- Được tài trợ bởi: JICE (dự án do Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi ủy quyền)
- Nội dung buổi học: Học viên sẽ học tiếng Nhật để sử dụng trong các tình huống công sở, nơi làm việc, văn hoá kinh doanh, v.v.
- Có lớp ban ngày và lớp buổi tối.
- Để biết thêm chi tiết vui lòng truy cập: <https://www.jice.org/tabunka/course/>

Biện pháp chống sốc nhiệt mùa hè



Tránh bị sốc nhiệt là việc vô cùng cần thiết trong mùa hè ở Nhật. Sau đây là những biện pháp phòng tránh:

1. Bù nước

Vào những ngày nóng ẩm, hãy uống nước và bổ sung muối khoáng natri thường xuyên trước khi cảm thấy khát.

2. Ngăn nắng chiếu vào phòng

Dùng màn hoặc rèm để che nắng chiếu trực tiếp vào phòng.

3. Khi ở ngoài trời, hãy đội mũ hoặc che ô.

4. Vận động cũng là một cách tốt để chống sốc nhiệt.

Chọn thời điểm trời mát và tập thể dục như đi bộ để cơ thể thích nghi với việc toát mồ hôi cũng là một cách hiệu quả phòng ngừa sốc nhiệt.

Lễ hội Niigata

Năm nay, Lễ hội Niigata sẽ được tổ chức tại Thành phố Niigata trong ba ngày từ ngày 9 đến ngày 11 tháng 8. Lễ hội Niigata là một truyền thống mùa hè được yêu thích rộng rãi ở Niigata và thu hút nhiều khách du lịch cũng như người dân địa phương hàng năm.

Các sự kiện chính bao gồm màn bắn pháo hoa ngoạn mục, cuộc diễu hành Nebuta tuyệt đẹp và các điệu múa Bon truyền thống. Ngoài ra còn có nhiều quầy hàng trên đường phố, nơi bạn có thể thưởng thức đồ ăn và đồ uống ngon của địa phương.

Chúng tôi mong được sự tham gia của bạn.



Lời mời tham gia Đội nhảy Sado Okesa

Tại Lễ hội Niigata, trước đây, điệu nhảy "Sado Okesa" từng được nhảy rất phổ biến, nhưng trong những năm gần đây, số lượng người nhảy "Sado Okesa" đã giảm đi đáng kể. Chính vì vậy, chúng tôi muốn giới thiệu điệu nhảy tuyệt vời này với nhiều người hơn! Hãy đến tham gia buổi tập hàng tuần ở Thành phố Niigata và mỗi tháng một lần ở Tokyo để quảng bá điệu nhảy này.

Những người mới bắt đầu đều được chào đón!

Chúng tôi sẽ thông báo trên SNS sau nếu sự kiện bị hủy do trời mưa.

Lịch tập nhảy

Tháng 6	Ngày 7 (Thứ Sáu)	Ngày 14 (Thứ Sáu)	Ngày 21 (Thứ Sáu)	Ngày 28 (Thứ Sáu)
	19:05	19:08	19:10	19:11
Tháng 7	Ngày 5 (Thứ Sáu)	Ngày 12 (Thứ Sáu)	Ngày 19 (Thứ Sáu)	Ngày 26 (Thứ Sáu)
	19:11	19:08	19:04	18:59
Tháng 8	Ngày 2 (Thứ Sáu)	Ngày 9 (Thứ Sáu)	Ngày 16 (Thứ Sáu)	Ngày 23 (Thứ Sáu)
	18:53	18:45	18:37	18:27
	Ngày 30 (Thứ Sáu)	Thông báo: Lễ hội sinh nhật cầu Bandai sẽ được tổ chức vào ngày 7/9		
	18:17			